

MİLLETLERARASI ANDLAŞMA



Karar Sayısı: 9252

19 Ocak 2024 tarihinde Lefkoşa'da imzalanan ekli "Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti (KKTC) Hükümeti Arasında Ticaretin ve Ekonomik İşbirliğinin Geliştirilmesine Dair Protokol"ün onaylanmasına, 244 sayılı Kanunun 5 inci maddesi ile 9 sayılı Cumhurbaşkanlığı Kararnamesinin 2 nci ve 3 üncü maddeleri gereğince karar verilmiştir.

16 Aralık 2024

Recep Tayyip ERDOĞAN
CUMHURBAŞKANI

TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE KUZAY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ (KKTC) HÜKÜMETİ ARASINDA TİCARETİN VE EKONOMİK İŞBİRLİĞİNİN GELİŞTİRİLMESİNE DAİR PROTOKOL

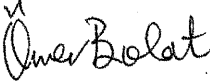
Türkiye Cumhuriyeti Ticaret Bakanı Sayın Prof. Dr. Ömer BOLAT ile KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanı Sayın Olgun AMCAOĞLU Eş Başkanlıklarında 19 Ocak 2024 tarihinde Lefkoşa'da gerçekleştirilen görüşmelerde, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile KKTC Hükümeti arasında 26 Şubat 1998 tarihinde Ankara'da imzalanan "KKTC Hükümeti ile Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşması" ve ilgili uygulama mevzuatı dikkate alınarak, ikili ticari ve ekonomik ilişkilerin her iki ülke halkının refahını artıracak şekilde geliştirilmesini teminen mevzuat uyumuna ilişkin çalışmalar ile ticari işlemlerdeki gelişmelerin Ortak Komite tarafından izlenmesi amacıyla Ek'te yer alan Eylem Planı'nın hayata geçirilmesi hususunda mutabık kalınmıştır.

Ekte yer alan Eylem Planı, iki ülke arasında mevcut ekonomik ve ticari ilişkilerin geliştirilmesine katkıda bulunacak; ticaret, gümrük, e-ticaret, ürün güvenliği, insan kaynakları, serbest bölgeler, sağlık, hukuki altyapı gibi çeşitli alanlarda işbirliğini içeren 23 adet eylemi içermektedir.

İşbu Protokol, tarafların ulusal mevzuatları uyarınca onay işlemlerinin tamamlandığına ilişkin en son bildirim diplomatik kanallardan yazılı olarak karşı tarafa iletildiği tarihte yürürlüğe girecektir.

İşbu Protokol, 19 Ocak 2024 tarihinde Lefkoşa'da, Türkçe iki orijinal nüsha olarak imzalanmıştır.

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**



**Prof. Dr. Ömer BOLAT
Ticaret Bakanı**

**KUZAY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**



**Olgun AMCAOĞLU
Ekonomi ve Enerji Bakanı**

TÜRKİYE-KKTC TİCARİ VE EKONOMİK İŞBİRLİĞİ EYLEM PLANI

No	Alan	İşbirliği Alanı	Eylem Maddesi	Dönem	Sorumlu Kuruluşlar (Türkiye Tarafı)	Sorumlu Kuruluşlar (KKTC Tarafı)
1	Ticaret	İhracat Eylem Planında İşbirliği	KKTC'nin İhracat Eylem Planı kapsamında ihtiyaç duyulacak teknik destek Türkiye tarafınca sağlanacaktır.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Kıbrıs Türk Ticaret Odası Kıbrıs Türk Sanayi Odası Kıbrıs Türk Esnaf ve Zanaatkarlar Odası
2	Ticaret	Sektörel İşbirliklerinin Geliştirilmesi	KKTC ihracatının gelişmesine en çok katkıda bulunma potansiyeli olan sektörlerde DEİK tarafından KKTC'ye destek sağlanmaya devam edilecektir.	2024-2025	Dış Ekonomik İlişkiler Kurulu (DEİK)	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Kıbrıs Türk Ticaret Odası Kıbrıs Türk Sanayi Odası
3	Ticaret	KKTC'nin Dış Ticaretinin Geliştirilmesi Konusunda Tecrübe Paylaşımı Yapılması	Kıbrıs Türk Ticaret Odası İhracat Destek Ofisi bünyesindeki personelin eğitim ve bilgilendirme faaliyetleri sürdürülecektir.	2024-2025	TOBB, DEİK, TİM, MÜSİAD, TESK	Kıbrıs Türk Ticaret Odası Kıbrıs Türk Sanayi Odası

TÜRKİYE-KKTC TİCARİ VE EKONOMİK İŞBİRLİĞİ EYLEM PLANI

No	Alan	İşbirliği Alanı	Eylem Maddesi	Dönem	Sorumlu Kuruluşlar (Türkiye Tarafı)	Sorumlu Kuruluşlar (KKTC Tarafı)
4	Ticaret	Türkiye-KKTC Ticaret Odası Forumu	Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği ve Kıbrıs Türk Ticaret Odası tarafından kurulmuş olan Türkiye-KKTC Ticaret Odası Forumu'nun II. Ekonomi Konferansı'nın 2024 yılı içerisinde gerçekleştirilmesi için çalışmalara başlanacaktır.	2024-2025	Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB)	Kıbrıs Türk Ticaret Odası
5	Ticaret	Fuarlara Katılımda İşbirliği*	Türkiye'de gerçekleştirilen ve KKTC'nin başlıca ihracat ürünlerini içeren uluslararası nitelikteki fuarlara katılım desteklenecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı
6	Ticaret	Fuar Destekleri Alanında İşbirliği*	Uluslararası fuarlara katılımında Türkiye'nin ve KKTC'nin, KKTC'de yerleşik firmalara sağladığı teşviklerle ilgili bilgilerin paylaşılmasına ve mükerrer teşviklerin önlenmesine yönelik bir toplantı gerçekleştirilecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı
7	Ticaret	Türk İhraç Ürünleri Portalı'na KKTC İhraç Ürünlerinin Entegre Edilmesi	Türk İhraç Ürünleri Portalı olan askturkiye.com platformuna Kıbrıs Türk Ticaret Odası İşbirliği ile KKTC ihraç ürünleri entegre edilmesi imkanı araştırılacaktır.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Kıbrıs Türk Ticaret Odası Kıbrıs Türk Sanayi Odası
8	E-Ticaret	E-Ticaret Alanında İşbirliği	KKTC tarafının e-Ticaret Eylem Planı çalışmalarına teknik destek verilecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı PTT A.Ş. Genel Müdürlüğü	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı

TÜRKİYE-KKTC TİCARİ VE EKONOMİK İŞBİRLİĞİ EYLEM PLANI

No	Alan	İşbirliği Alanı	Eylem Maddesi	Dönem	Sorumlu Kuruluşlar (Türkiye Tarafı)	Sorumlu Kuruluşlar (KKTC Tarafı)
9	E-Ticaret	E-Ticaret Alanında İşbirliği	PTT'nin KKTC'de bir tüzel kişilik kurması veya PTT AVM'nin KKTC menşeli seçilmiş ürünleri toptan olarak lojistik merkezinde depolaması hususlarına ilişkin olarak PTT AVM ile işbirliği güçlendirilecektir.	2024-2025	PTT A.Ş. Genel Müdürlüğü	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Bayındırlık ve Ulaştırma Bakanlığı
10	Ticaret	KKTC'de İhrac Sektörlerinin Tanıtımına Yönelik Destek Verilmesi*	Türkiye İhracatçılar Meclisi ile Kıbrıs Türk Sanayi Odası arasında oluşturulan işbirliği mekanizması dahilinde, TİM'in KKTC'nin ihrac sektörlerinin tanıtımına yönelik destek verilecek ve tanıtım faaliyetlerine yönelik işbirliği sağlanacaktır.	2024-2025	Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)	Kıbrıs Türk Ticaret Odası Kıbrıs Türk Sanayi Odası
11	Ürün Güvenliği	Piyasa Gözetimi ve Denetimi	KKTC'nin ilgili personeli, saha denetimi konusunda eğitim almak üzere Türkiye'yi düzenli aralıklarla ziyaret edecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı
12	İnsan Kaynakları	KKTC Ekonomi ve Enerji Bakanlığına Bağlı Personele Eğitim Verilmesi*	KKTC'nin ilgili personeline Türkiye tarafından eğitim verilecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı
13	Gümrük	Gümrük Alanında İşbirliğinin Geliştirilmesi	21-22 Haziran 2023 tarihinde KKTC Gümrük İdaresine yapılan İnceleme Ziyareti sonrası hazırlanan rapordaki eylemler hayata geçirilecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Maliye Bakanlığı
14	Gümrük	Gümrük Alanında İşbirliğinin Geliştirilmesi	KKTC'nin elektronik gümrük alt yapısının geliştirilmesi amacıyla ilgili kurumlar nezdinde gerekli katkılarda bulunulacaktır.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Maliye Bakanlığı

TÜRKİYE-KKTC TİCARİ VE EKONOMİK İŞBİRLİĞİ EYLEM PLANI

No	Alan	İşbirliği Alanı	Eylem Maddesi	Dönem	Sorumlu Kuruluşlar (Türkiye Tarafı)	Sorumlu Kuruluşlar (KKTC Tarafı)
15	Serbest Bölgeler	KKTC'de Serbest Bölgelerin Geliştirilmesine Yönelik Bilgi ve Tecrübe Paylaşılması	Türkiye'nin Serbest Bölgeler alanındaki bilgi ve tecrübelerinin paylaşılmasını teminen KKTC heyeti Türkiye'ye saha ziyareti gerçekleştirecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı
16	Sağlık	İlaç Ruhsatlandırma Alanında İşbirliği*	KKTC Sağlık Bakanlığı İlaç ve Eczacılık Dairesi Müdürlüğü'nün ilaçların ruhsatlandırılması düzenlemeleri ile ilgili taleplerini Türkiye tarafına iletmesinin ardından ilgili teknik personele eğitim verilecektir.	2024-2025	Sağlık Bakanlığı Türkiye İlaç ve Tıbbi Cihazlar Kurumu	Sağlık Bakanlığı
17	Hukuki Altyapı	Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması*	Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşması müzakereleri sonuçlandırılarak imzaya hazır hale getirilecektir.	2024-2025	Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı
18	Ticaret	Ticaret Heyetlerine KKTC'de Yerleşik Firmaların da Katılımının Sağlanması	Türkiye tarafından düzenlenen genel ve sektörel ticaret heyetlerinde talep olması halinde KKTC'li firmalara da yer verilecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı
19	Ticaret	Ürün Güvenliği ve Denetimi Alanında İşbirliğinin Geliştirilmesi	KKTC ithalatında ürün güvenliği denetimlerinde Türkiye tarafınca destek verilecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı

TÜRKİYE-KKTC TİCARİ VE EKONOMİK İŞBİRLİĞİ EYLEM PLANI

No	Alan	İşbirliği Alanı	Eylem Maddesi	Dönem	Sorumlu Kuruluşlar (Türkiye Tarafı)	Sorumlu Kuruluşlar (KKTC Tarafı)
20	Ticaret	STK'lar Arasında İşbirliğinin Geliştirilmesi	Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM) her yıl bir toplantısını KKTC'de düzenleyecektir.	2024-2025	Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)	Kıbrıs Türk Ticaret Odası Kıbrıs Türk Sanayi Odası
21	Ticaret	KKTC İhraç Ürünlerinin Tanıtımının Yapılması	Ankara ve İstanbul başta olmak üzere Türkiye'de KKTC'nin ihraç ürünlerinin, sanayi, inşaat ve turizm sektörlerinin tanıtıldığı KKTC günleri düzenlenecektir.	2024-2025	Türkiye Odalar ve Borsalar Birliği (TOBB), Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)	Kıbrıs Türk Ticaret Odası Kıbrıs Türk Sanayi Odası Kıbrıs Türk Esnaf ve Zanaatkarlar Odası
22	Ticaret	KKTC Tarım Ürünlerinin Ülkemiz Pazarına Girişi	Öncelikli olarak Türkiye pazarına girişi yapılan KKTC tarım ürünleri belirlenecek ve belirlenen ürünlerin şartlarının piyasa koşullarına uygun olması durumunda Tarım Kredi Kooperatif Marketlerinde söz konusu ürünlerin satışı gerçekleştirilecektir.	2024-2025	Türkiye Tarım Kredi Kooperatifleri	Ekonomi ve Enerji Bakanlığı Tarım ve Doğal Kaynaklar Bakanlığı
23	Ticaret	Ticari Temsil Eğitimi	KKTC Dışişleri Bakanlığı'nın Dış Temsilcilerine, Türkiye'nin Ticaret Müşavirlerine verilen eğitime benzer şekilde ticaret diplomasisi konularında eğitim verilecektir.	2024-2025	Ticaret Bakanlığı	Dışişleri Bakanlığı Ekonomi ve Enerji Bakanlığı
* Bir önceki Eylem Planında yer alan, ancak tamamlanmayan eylem maddeleri.						